

主题文章

关系宣教学的真、善、美：“*missio Dei*”的认识与实践

温以诺、陈小娟

I. 前言

本文宗旨是藉探讨“*missio Dei*”的意义，从而简介「关系宣教学」的真、善、美。本文写作背景，是澄清时下流行「宣教」观念的偏差，及藉用关系式「宣教」的新定义作矫正。

“Mission”这字，中文可译为「宣教」、「差传」或「使命」，源于拉丁文 *mitto*, *missio*，本身是「差遣」的意思，故此前辈华人领袖，如王永信、滕近辉、麦希真、卢家駁、郑果等都惯用「差传」一词。时下中文流行改用「宣教」，只是近期的新倾向。

把“mission”这字用作现今所理解的「宣教」之意，应由依纳爵·罗耀拉 (Ignatius of Loyola) 开始，¹他与方济·沙勿略 (Francis Xavier) 等人，建立的耶稣会差派宣教士，到世界各地工作。而 *missio Dei* 原是指三一神内在的差遣，即圣父差遣圣子和圣灵，圣子差遣圣灵，是表达三一神的教义。²三一神就是教会宣教使命的源头和基础。

“*Missio Dei*”这词，中文绝大多数翻译为「神的宣教/差遣」(mission of God)，强调「宣教」的任务。但如果我们从三一神去理解「宣教」，“*missio Dei*”就可译作「使命的神」，强调三一神自己，就是使命/宣教的神 (missionary God or missional God)。「宣教」的定义，关键要素之一，就是三一神之间的互动。³三一神是宣教使命的唯一来源，源自三一神内在生命和行动。⁴

¹ David Bosch, *Transforming Mission: Paradigm Shifts in Theology of Mission*, 20th anniversary ed., American Society of Missiology series; no. 16 (Maryknoll, N.Y.: Orbis, 2011), ch. 7, 5481, Kindle.

² Bosch, *Transforming Mission*, Introduction, 381, Kindle.

³ 温以诺：〈反思「大使命」及「宣教/差传」：探讨定义、意义及应用〉，收《宣教新世代》（吉隆坡：华人福音普世差传会，2020年）（温以诺、王钦慈编），页22。

⁴ Jürgen Moltmann, *The Church in the Power of the Spirit: A Contribution of Messianic Ecclesiology*, trans. Margaret Kohl (New York: Harper & Row Publishers, 1977), 11; Bruce Riley Ashford, ed., *Theology and Practice of Mission: God, the Church, and the Nations* (Nashville, Tenn.: B & H Academic, 2011), 18.

以下是本文关键词的介定

- **宣教/差传 (mission)** —— 「基督徒(个人)及教会(团体) 转承及推动『三一真神』的『神的宣教』 (*missio Dei*), 在个人及集体的层面, 从事属灵 (抢救亡魂)、社会(引进和平 *shalom**) 双向度的事奉: 包括救赎, 和好及更新。」⁵

*“*shalom*”: 是指完全健康, 在这种环境中, 受造的人类可以充分发挥其潜力, 并在关系上恰当地回应上帝和他的信息(耶廿九 7; 提前二 1-5)。
- **宣教事奉 (missions)** —— 完成三位一体神赋予教会和基督徒的「使命」的方法和手段 (Wan 2014:7) 。
- **关系性宣教学 (relational missiology)** —— 关系神学在实现「神的使命」的具体实践。
- **“*Missio Dei*”⁶「神的使命」或「使命的神」⁷** —— 源于拉丁文“*missio*” (英文“*mission*”、中文「差遣/使命」) 及 “*Dei*” (Greek “*θεός*”⁸、英文 “*theo-*”、中文「神/上帝」) 两字的组合。就三一神内在的差遣而言, 中文可译作「使命的神」 (“*God of mission*”)。但就个别信徒 (*individual Christian*) 或整体教会 (*collective “Church”*) 秉承三一真神「差遣」⁹ 所差, 并「遵祂而行」。¹⁰英文“*mission of God*”中文可译作「神的使命」或「使命的神」或「神的使命/宣教/差遣」。
- **模式/范式 (paradigm)** —— 是指整体观点, 概念性框架, 或现代科学模型 (Wan 2003: 1)。¹¹
- **传统/流行的宣教模式 (traditional/popular missiological paradigm)** —— 是基督教组织的概念框架 (*conceptual framework*) 和实践方法 (*methodological practice*), 具代表性的组

⁵ Enoch Wan, "'Mission' and 'Missio Dei': Response to Charles Van Engen's 'Mission Defined and Described,'" in *MissionShift: Global Mission Issues in the Third Millennium*, eds. David J. Hesselgrave and Ed Stetzer, (Nashville: B & H Publishing Group, Nashville, 2010d), 41-50.

⁶ 按旧日出版文章, “*Missio Dei*” 的定义是: 「神将祂自己施展出来, 由此显示出祂爱、团契、差与被差、荣耀的本质」。详参 Enoch Wan, "'Mission' and 'Missio Dei': Response to Charles Van Engen's 'Mission Defined and Described,'" in *MissionShift: Global Mission Issues in the Third Millennium*, eds. David J. Hesselgrave and Ed Stetzer, (Nashville: B & H Publishing Group, Nashville, 2010d), 41-50.

⁷ Bosch 说: 「神的宣教(*missio Dei*)是神的行动, 它既拥抱教会也拥抱世界、并且在其中教会可以有特权去参与.....宣教始于神的心。」(David Jacobus Bosch, *Transforming Mission: Paradigm Shifts in Theology of Mission*, 1991, 391, 389) 。

⁸ *The NAS New Testament Greek Lexicon* @ <https://www.biblestudytools.com/lexicons/greek/nas/theos.html>

⁹ 参考经文: 「耶稣又对他们说: 愿你们平安! 父怎样差遣了我, 我也照样差遣你们。」(约 20:21)

¹⁰ 歌罗西书 2:6 你们既然接受了主基督耶稣, 就当遵祂而行-

¹¹ Enoch Wan, "The Paradigm of 'relational realism,'" *Occasional Bulletin*, 19, No.2, 2006.

织，如「公元二千年运动」(“AD 2,000”)、Missio Nexus、¹²美国宣教学会(American Society of Missiology)、福音派宣教学会(Evangelical Missiological Society)和洛桑世界福音运动(LCWE)等。¹³

「关系宣教学」

1.1 简介

「关系宣教学」是宣教学者温以诺(下称「温氏」)，提出以「关系实在论」(relational realism)¹⁴为基础，在神的使命(*missio Dei*)的实践。「关系实在论」是系统地认识神与受造界的「直向关系」，及受造界之间的「横向关系」。从本体论(ontology)，三一神三位格有区别，但有合一关系，从「内在一三一」可见其内在的关系。而三一神与其造物，虽然在本质上有分别，但神主动与祂创造的世界建立关系，从「经世三一」可见此关系，这是「纵向关系」。我们先有与神的「纵向关系」，受造界之间「横向关系」才能健康。在「关系实在论」里，认知论(epistemology)是基于本体论，人「存在」后才有「认知」的可能。而人认知是源于与三一神的「纵向关系」，因神是一切真理和知识的来源。神主动与人建立关系，人唯有与祂的关系才能认识祂。温氏出版有关「关系论」的中、英文的论著多项，本文「书目」只选列中文数项。

在本体上，神是「使命的神」(*missio Dei*)，宣教使命是源于三一神内在的差遣。我们认知到祂本体为「使命的神」，是透过「神的使命」而行。因为「神的使命」包

¹² Missio Nexus 是个跨宗派、国际性宣教组织，其前身为(a) IFMA (创于 1917 年) 及(b) EFMA (创于 1945 年)，于 2012 年组合而成。

¹³ See Chapter 7 in *Diaspora Missiology: Theory, Methodology, and Practice, rev. ed.* (Portland, OR: Institute of Diaspora Studies, 2014). p.111-122.

¹⁴ 关系论基本的认识，请参考下列文章及专册：

- 温以诺，「关系实在论」简介。《环球华人宣教学期刊》第 11 期，2008 年 1 月。
- 温以诺，「关系神学」与「关系宣教学」《环球华人宣教学期刊》第 36 期，2014 年 4 月。
- 温以诺，「关系式门徒训练(上)」，澳宣培训中心，第十七期、2018 年 6 月号
- 温以诺，「关系式门徒训练(下)」，澳宣培训中心，第十八期、2018 年 12 月号
- 温以诺。《关系神学初探》香港：天道电子徒书，2016
- 温以诺，「温以诺，「超乎」唯独恩典」《环球华人宣教学期刊》第 36 期，2014 年 7 月
- 温以诺、纳里。桑托斯「马可福音的宣教-关系式读解」《环球华人宣教学期刊》第 38 期，2014 年 10 月
- 温以诺，「罗马书的」宣教-关系式」解读」《环球华人宣教学期刊》第廿六期，2011 年 10 月。

括：祂主动进入人类历史，和被造世界，我们在与神「纵向关系」里，认识和经验这位「使命的神」。我们参与「神的使命」，是源于认识「使命的神」，并被祂差遣。祂是一位「与他者」和「为他者」的上帝，祂进入人类历史和祂创造的世界。于是，我们落实在「横向关系」的宣教使命里，我们实践神「神的使命」，也是与人同在，为他人而存在。我们宣教使命的「横向关系」是源于我们与三一神的「纵向关系」。

1.2 从「关系宣教学」看「宣教子民」的身分

「身分」是当现代人最核心议题之一，沃弗的《拥抱神学》2019年，再版的新序也重复提出这点。宣教士经常都会思考「身分」的问题，例如宣教士以甚么身分进入工场，向未信者表达的身分，与异于自己文化、宗教、民族等人际关系。与「身分」有关的问题，是遍及各层面的思考，也是厘定有关自身，与教会相连的核心问题。

教会作为神「宣教子民」的身分，「使命的神」 (*missio Dei*) 是我们身分和行动的基础。我们所信的三一神，三位互异 (*diversity*) 故各自具有独特位格，虽互异却合一 (*unity*)。¹⁵从这种既互异又合一的关系，思考「身分」 (*identity*) 的课题，沃弗 (Miroslav Volf) 提出很好的定义：「我们是谁不是因为我们与别人分别出来，而是因为我们既分离又连接，既分别又关联；我们身分定位的界线，既是藩篱又是桥梁。」¹⁶这是一种「既此亦彼」 (*both/and*)，而非「非此即彼」 (*either/or*) 的观念。¹⁷所以我们的使命是与人同在，为他人而存在，但不会也不应该失去自我。耶稣基督作为父神所差的第一位宣教士，是活出这种能「区分的自我」 (*differentiated self*) 的典范。祂/祂道成肉身，为人牺牲自己。但同时他清楚知道自己的身分，没有失去自我，却达成使

¹⁵ 有关三位一体的互异 (*diversity*) 与合一 (*unity*) 详参：

- Enoch Wan and Richard J. Konieczny, "An Old Testament Theology of Multiculturalism: Diversity: God's Eschatological Plan for the Nations." *Global Missiology*, Featured Articles, July 2004, www.globalmissiology.net
- Enoch Wan and Alonzo Ramirez, "A Biblical Theology of Multi-Ethnicity and Multi-Culturality: Diversity in Unity and God's Ultimate Purpose for Humanity," *Global Missiology*, Featured Articles, July 2004, www.globalmissiology.net

¹⁶ Miroslav Volf, *Exclusion and Embrace*, Rev. and Updated: A Theological Exploration of Identity, Otherness, and Reconciliation (Abingdon Press, 2019).

¹⁷ 有关「既此亦彼」的「三一神观」，详参：

- 温以诺 《破旧与立新——中色基督教神学初探》加拿大：恩福协会 1998年
- 温以诺 《中色神学纲要》.初版.加拿大:恩福协会,1999.

命。这种自我与别人的关系，是一种「在结合里分离」(separate-togetherness)和「在分离里给合」(together-separateness)的关系。¹⁸

宣教士在跨文化生活里，面对与团队同工的关系，却同时入世地，生活于当地的异文化处境，承受各种压力下，会有不同反应。根据博域(Murray Bowen)，人会有不同的反应去面对与别人关系时的焦虑压力。¹⁹ 低「自我区分」的人，与别人没有清晰界线，为了取悦别人，而强迫自己迁就对方，放弃自身自决和自主的能力，带来纠缠不清(fusion)的关系。宣教士可能会过分付出，失去自我的界线，最后带来耗尽(burnout)。另一种极端，是为了保持自我的掌控和独立，而与对方关系切断(cut off)。²⁰ 在这情况下宣教士变得离群，无法投入团队和异文化生活。另外，压力也会带来过度菜单现(over-functioning)，在面对别人的困难和痛苦时，宣教士会感到压力，为了应对这种不安压力，会立刻以营营役役的行动去响应。²¹

宣教士需要有健康的自我区分，才更有效进入跨文化处境服侍。他们要有清楚自我界线，但在团队配搭时，仍能彼此接纳和分担。他们服侍别人时，为对方付出，但又清楚知道各人要承担自己的责任，致使受助者不会过分倚赖，有空间成长。他们对异文化的人有同理心，能够从对方角度看事物，但并不是要求他们变成对方，也不会盲目接受对方的文化。宣教士需要建立健康的自我区分(differentiated self)，是相依相分的平衡，也是一个人成熟发展的表现。²²

II. 「关系宣教学」的「真」：“*missio Dei*”的认识

2.1 “*missio Dei*” (God of mission) 「使命的神」

宣教的要义是「差」与「被差」，「被差者」为「差者」作见证。三一神是「使命的神」，先是父差圣子，圣子为父作见证(约四34;十七4)。圣子求父赐下圣

¹⁸ Brian D. Majerus and Steven J. Sandage, “Differentiation of Self and Christian Spiritual Maturity: Social Science and Theological Integration,” *Journal of Psychology and Theology*. 38, no. 1 (2010): 41+.

¹⁹ Brian D. Majerus and Steven J. Sandage, “Differentiation of Self and Christian Spiritual Maturity: Social Science and Theological Integration,” *Journal of Psychology and Theology*. 41+.

²⁰ Jenny Brown and Lauren Errington, eds., *Bowen Family Systems Theory in Christian Ministry: Grappling with Theory and Its Application Through a Biblical Lens*, 1st ed. (The Family Systems Practice, 2019), 13-14.

²¹ Brian D. Majerus and Steven J. Sandage, “Differentiation of Self and Christian Spiritual Maturity: Social Science and Theological Integration,” *Journal of Psychology and Theology*. 41+.

²² Brian D. Majerus and Steven J. Sandage, “Differentiation of Self and Christian Spiritual Maturity: Social Science and Theological Integration,” *Journal of Psychology and Theology*. 41+.

区祥江：《我要真关系：在人际中解结与成长》（香港：突破，2016），页77。

灵，圣灵为圣父、圣子作见证(约 十四26; 十五26; 十六13-15)。故三一真神是「使命的神」。

耶稣离世前申明，「父怎样差我，照样差你」(约 十七18; 廿21)。升天时应许圣灵赐下能力，领受者便应为主作见证(徒 一8)。因此，这位三一真神是「使命的神」，而信徒秉承「使命的神」被差为祂作见证，是一脉相连，节节相扣。故此宣教源自三一真神，并非教会的节目，不应事工导向地，而是关系导向的行动。²³被差者受遗为差者作见证，是有位格者(包括神、人、天使)彼此互动，援引出多重关系，这位「使命的神」，是父、子、灵互动，构成关系网络，突显出祂的关系性。

本段从三一神的关系 (Trinitarian relationality) 带出关系实在论 (relational realism) 及关系宣教学 (relational missiology) 的实践。这种关系性 (relationality) 的探讨，早于科学、哲学界分别开始，然后在社会科学及神学界，也有越来越多的讨论。²⁴ 温氏采用「三一神观」为基础，以「关系论」进路，带出不同的宣教神学实践，如恩情神学、中色神学等。²⁵ 本文要解释 *missio Dei* 这神学观念，是源于「三一神观」，而 *missio Dei* 的实践就是三一神观的「关系论」的宣教实践。

教会使命是源于三一神教义，三一神是使命的神 (*missio Dei*)，三一神在内在关系（内在三一）和外向关系（经世三一），都显明其使命特性和行动。因此教会的身分和行动，是建基于使命的神 (*missio Dei*)，而三一神的内在本质和关系，是宣教使命的基础。

三一神是使命的神，每一个位格是有其独特的角色，很多时我们会分别从三个位格，去看祂们在宣教使命的角色。圣父启动宣教使命和差遣，圣子透过道成肉身，具体实现使命，圣灵赋予教会权柄和能力实践使命。但三一神也是一位神，我们也应从三一神整全角度，去认识宣教使命。三个位格独特但在紧密、完美团契关系之内，但在这关系内，仍保持三位格的独特性。

²³ 详参：温以诺。《关系神学初探》香港：天道电子徒书，2016

²⁴ Jack O. Balswick et al., *The Reciprocating Self: Human Development in Theological Perspective*, 2nd ed. (Downers Grove, IL: IVP Academic, 2016), chap.1, 19-21, PDF.

²⁵ 温以诺：《恩情神学：跨学科研究与应用》（香港：徒书馆，2016 初版），前言，电子书。

我们从「内在三一」(immanent Trinity) 教义, 认识三一神内在的合一。但我们需要透过神对我们的行动, 去认识祂, 这是「经世三一」(economic Trinity) 的教义。「内在三一」和「经世三一」是兼容一致的, 因为祂是一位神。Karl Rahner 提出「经世三一就是内在三一相反亦然」。²⁶ 如此我们可以更整全认识「使命的神」(*missio Dei*)。神的内在使命 (*missio ad intra*) 是外在使命 (*missio ad extra*) 的基础。因此我们思想父差遣子和圣灵时, 自然又会回到三一神身上。²⁷ 下图三位一体之间的差遣和顺服。²⁸

图 1 —— 圣父、圣子、在亲情中完美加交往：差遣和顺从²⁹

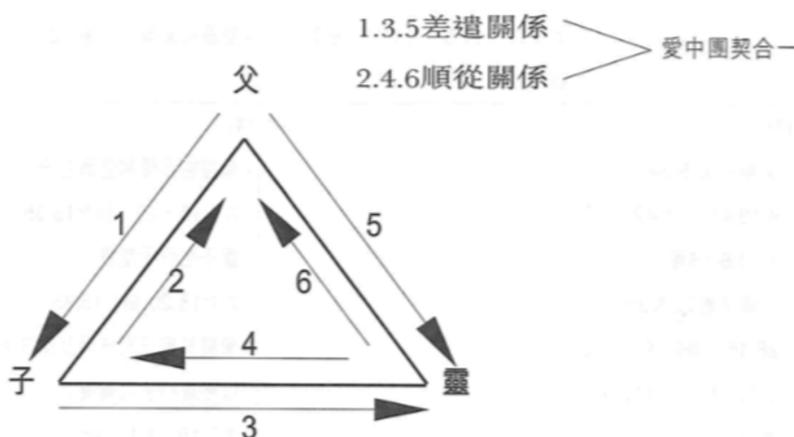


图 2 —— 「使命的神」内在的差与被差³⁰

²⁶ Karl Rahner, *The Trinity*, trans. Joseph Donceel (London; New York: Burns & Oates, 2001), 22.

²⁷ Jurgens Moltmann, *The Church in the Power of the Spirit*, II4(i), 914, Kindle.

²⁸ 温以诺、王钦慈。《宣教的新世代：挑战与契机》。华人福音普世差传会，2019:22。

²⁹ 温以诺。《中色神学纲要》加拿大：恩福协会 1999:91。

³⁰ [Wan, Enoch, \(ed.\) *Diaspora Missions to International Students*. Western Seminary Press, 2019.:16-17.](#)

圣父	<ul style="list-style-type: none"> 愿万人得救，明白真道 (提前二4; 彼后 二9; 结 十八23; 太 廿三37) 为属祂的预备救恩 (见于新、旧约)
圣子	<ul style="list-style-type: none"> 被父所差，照样差信徒 (约 十七18; 廿21) 与父共享荣耀 (约 十七1) 体贴父神心意，愿多人蒙恩得救(太九26; 十四14); 信徒亦应如是—保罗为例, 歌一29 顺服父神，荣耀父神 (约 十七4; 彼前四11)
圣灵	<ul style="list-style-type: none"> 由圣父；圣子合差 (约 十六14) 父因子之名而合差, 为圣父、圣子作证 (约 十四 16-17, 26) 被差：使信徒获救及成圣 (结 卅六 26-27; 约六 63) 被差：荣耀圣父、圣子(约 五 22-23, 十六 14); 引导信徒荣耀圣父、圣子 (约 五 22-23)

(A) 内在三一 (immanent Trinity) —— 三一神内在关系

三一神是一，也是三。三个位格独特，但又在契合关系中。从内在三一可见神是有位格和关系性的神。三位格在这完全和永恒的关系里，深深契合。互渗互存 (*Perichoresis*) 是三一神的内在关系，三位格分享互惠、互渗、互动和互相内住的关系。³¹ 这观念表达了三一神既合一，又拥有永恒、互动的仁格关系 (eternal interpersonal life)。³² 互渗互存 (*Perichoresis*) 这词的希腊原文 *chora* 有「空间」的意思，其动词 *chorein* 可以理解为「缔造空间」、「容纳」。圣父、圣子和圣灵是在这种互相内住 (*perichoresis*: Greek - περιχώρησις *perikhōrēsis*, "around/dance") 的关系 (参约 17:21)，同时为对方缔造空间，又彼此分享，为对方付出。³³

(B) 经世三一 (economic Trinity) —— 三一神与人的关系

³¹ Colin E. Gunton, *The One, the Three and the Many: God, Creation and the Culture of Modernity* / The 1992 Bampton Lectures (NY: Cambridge University Press, 2008), 163.

³² Colin E. Gunton, *The One, the Three and the Many*, 164。参考余达心《极端仁慈的上帝》的译法，因神不是「人」，故把 *interpersonal life* 译为「仁格关系」而非一般「人际关系」。

³³ 余达心：《极端仁慈的上帝》（香港：福音证主协会，2015），页 197–198，电子书。

三一神自己就是爱，神的爱是要付出自己（约壹四8—10）。这种为对方付出的爱是不限于内在三一关系里。三一神将这爱延展至与祂所创造的世界和人，这是三一神的使命本质。圣父差他独生子到世间来（约壹四9）。圣子「本有神的形像，不以自己与神同等为强夺的，反倒虚己，取了奴仆的形像，成为人的样式。既有人的样子，就自己卑微，存心顺服，以至于死，且死在十字架上。」（腓二6—8）同时，神「……所赐给我们的圣灵，将神的爱浇灌在我们心里。」（罗五5）

三一神创造这个世界是有祂的目的，祂的行动并不是任意。祂是主动与祂所创造的人建立关系，与祂的子民立约，用这个方法启示祂自己，告诉祂的子民「祂是谁」。因为神愿意主动与我们建立关系，以至我们能认识祂。我们因为与神有关系，才能够认识祂。祂将自己与祂的子民，维系在这个约的关系中。圣子有绝对的自由，但祂放下这个自由（腓二6），因为祂是一位爱的神。祂为了爱我们的缘故，自愿放下这个自由。祂超越了自己的超越性，甚至超越了在本体上，本不可能超越的，超越了神与人之间的鸿沟。³⁴

2.2 “*Missio Dei*” (mission of God) 「神的使命」

宣教不始自创 12 章、赛 53 章，更非马太福音 28 章。三一神既是「使命的神」，祂的儿女秉承「神的使命」，故此被差而为祂作见证。

三一神是一位「与他者」和「为他者」的上帝，圣子进入祂创造的世界、和人类历史中，藉道成肉身，成为人的样式，将自己交在祂所创造的人手中，却被拒绝，最后被钉在十字架上。三一神将自己开放给祂所创造的人，赐人有选择的机会，去接纳或拒绝祂的爱。同样，我们也可以开放自己给其它人。所以教会的宣教使命是：与人同在，也是为他人而存在。这是来自三一神自己的使命本性。

2.3 「关系宣教学」的「真」与关系性认知 (relational epistemology)

³⁴ 余达心：《极端仁慈的上帝》，页 143，电子书。

一切真理是来自神，祂就是真理。(约一6)我们与神有关系，才能够认识真理的神，以至可能认知和明了真理，和世界现实。³⁵在「关系实在论」里，认知论是基于本体论，人「存在」后才有「认知」的可能。真理是关系性，人必须在关系里才能明白。³⁶这种关系性的认知，能抗衡极端的客观、绝对主义(objective authoritarianism)或主观相对主义(subjective relativism)。³⁷真理是人格性(personal)³⁸和社群性(communal)。我们追寻真理时，必会被邀请，进入与真理的互动和对话的关系里。在实践宣教使命时，我们宣讲、见证福音真理，也是邀请别人，进入这种与真理互动的关系里。福音真理要求我们生命委身，而不是单纯吸收新的信息/数据。真理也不是一件死物，我们邀请人不只是头脑上接受真理，这是一个与真理建立关系和对话的邀请。因为耶稣是真理(约十四6)，祂的道是真理(约一17;十四6)，与真理互动时得作出抉择，并须承担抉择后，带出来的相应结果。

在此，以网络媒体事工为实践例子，我们不能以为单单在网络媒体上，发放福音信息就达成使命。我们必须善用网络媒体的社交平台与人结连和沟通，让人能与真理对话。独白式的福音布道是沉闷和无效，自言自语的独白(monologue)要变成敏锐主动的对话(dialogue)。我们可以参考成人教育的对话式教育法(dialogue education)，能提供丰富的灵感。我们在事前仍需要做足准备，预备宣讲的内容，但不可忘记我们是与人对话，所以不可能只是独自演说，忽略对方的需要和响应。在对话过程中，我们与听众要建立关系，更该应对听众的需要和反应，作出实时响应和调整。我们需要掌握网络媒体的特性，充分运用去发展与人对话和关系建立。

有日本宣教士发现，日本人在网络上的热门关键词为「自杀」、「抑郁」等。他就用工余时间成为网络关键词数据库分析员。他将「自杀」、「抑郁」这类关键词，与福音网站和教会网页连结。他发现日本多数教会都没有网页，就自行为他们建立网页。同时他善用社交媒体平台，建立一个让日本人可评估自己是否患上抑郁症的工具，建立义工小队提供支持协助。他在在线(online)与有需要的人对话，在

³⁵ Enoch Wan, "The Paradigm of 'Relational Realism,'" 1.

³⁶ Paker Palmer, *To Know as We Are Known: Education as a Spiritual Journey* (New York: Harper San Francisco, 1993), 48.

³⁷ Paker Palmer, *To Know as We Are Known*, 96.

³⁸ 在此用「仁格」取代「人格」是参考余达心的解释，余达心：《极端仁慈的上帝》，第一章，注14，电子书。

线下(offline) 请义工支援跟进。网络媒体事工的在线与线下 (online to offline, offline to online) 互动便先与人建立关系, 然后按情提供适切的服务, 除难解困落实帮助有需要的人。

网络世界, 充斥无穷无尽各类信息, 容易使人感到厌倦疲劳。在网络世界, 要与人建立真诚的友谊, 并不容易, 但有意义的关系仍是人的渴求。有宣教士善用 YouTube 平台, 将自己在异邦的日常趣闻与人分享, 成为网络红人。他们不是一味硬销布道, 而是透过自己生活经历, 分享他们信仰价值观。观众在 YouTube 平台留言, 宣教士响应, 他们互动对话, 建立起朋友关系。昔日讲者与听众单向的关系已不合时宜, 讲者与听众需要有互动交流的动态关系。

III. 「关系宣教学」的「善」与「所是」先于「所行」: “*missio Dei*” 的实践

教会谈论「宣教」往往以为只是实践马太福音廿八章的「大使命」, 作为实践神的使命(*missio Dei*)的基础。在实践关系宣教学, 以下简略介绍实践方法及例子。

3.1 时下流行「宣教」的观念

笔者(温以诺)自 1978 出任建道神学院差传系主任, 后获选任(美、加)福音派宣教学会(Evangelical Missiological Society)会长, 数十年来随从主流「宣教」的模式与实践。倡议「宣教」定义是「大使命」, 并以马太福音廿八 19-20 为经文根据, 且结合使徒行传一 8 和马太福音廿四 14, 归纳出时尚流行「宣教」的模式与实践流行观点如下:

大使命(为上帝做事 doing for God)

- 何事?(使人作主门徒)
- 何法?(去, 施洗, 教导)
- 何处?(耶路撒冷、犹太、撒玛利亚、直到地极)
- 何时?(直到世界的末了)

笔者经长期反思, 近十年曾数度用中、英文, 撰写文章及出版书籍,³⁹评估流行

³⁹有关文章及书籍选列:

宣教模式，并倡议关系性模式的「宣教」，请参阅下图。

图 3：三种宣教导向⁴⁰

類別 項目	事工導向宣教	企業/管理導向宣教	關係導向宣教 模式
構 想	-存在論:以人界為重,輕視靈界:神,天使 -巴別塔效應:背棄神旨,為己立名(創 11:1-9)		-存在論:神、天使、人; -敬神益人
	-知識論: 持守批判實在論		-知識論:持守關係實在論
	堅信: 辦事須刻意努力的原則 (effort-optimism), 亦重視事工的細 則	-堅信: 企業管理的原 則	-堅信: 關係的互動、互惠原則
	-存在論:以人界為重,輕視靈界:神、天使 -巴別塔效應:背棄神旨,為己立名(創 11:1-9)		-存在論:神、天使、人; -敬神益人
	-知識論: 持守批判實在論		-知識論:持守關係實在論
	堅信:辦事須刻意努力的 原則(effort-optimism), 亦 重視事工的細則	-堅信:企業管理 的原則	-堅信: 關係的互動、互惠原 則
觀 點 角 度	-包裝式: 重視程式及可見效應	-實用主義:可量度的 成功 -工具主義 (INSTRUMENTALISM)	-關係網絡: 重視關係性及 互動的動力
	-單層面: 人界;	-單層面: 人界;	-多層面:三界互通;
	-單向度: 橫向	-單向度: 橫向	-多向度: 既縱又橫; -
	-單處境: 事工為重	-多處境: 企業為重	-多處境:先關係,後事工
	-綜合研究法	-工商管理學	-綜合研究法
	-包裝式: 重視程式及可見效應	-實用主義:可量度的 成功工具主義	-關係網絡: 重視關係性及互動的動力
	-單層面: 人界;	-單層面: 人界;	-多層面:三界互通;
	-單向度: 橫向	-單向度: 橫向	-多向度: 既縱又橫; -
-單處境: 事工為重	-多處境: 企業為重	-多處境:先關係、後事工	
-綜合研究法	-工商管理學	-綜合研究法	

- Chapter 7 in [Diaspora Missiology: Theory, Methodology, and Practice, rev. ed. \(Portland, OR: Institute of Diaspora Studies, 2014\)](#). p.111-122.
- Chapter 2 in [Wan, Enoch, \(ed.\) Diaspora Missions to International Students. Western Seminary Press, 2019.](#)
- 温以诺: 〈反思「大使命」及「宣教/差传」:探讨定义、意义及应用〉, 收《宣教新世代》(吉隆坡: 华人福音普世差传会, 2020年)(温以诺、王钦慈编), 第二章。

⁴⁰ 温以诺。《恩情神学：跨科际研究与应用》香港：徒书馆，2016:68。

如上图表所列左方——时尚「事工导向的宣教」及「企业/管理导向宣教」的弊端不少。相对来说，关系导向宣教模式，援引自我们信奉关系性父、子、灵三一真神，祂是「使命的神」。信徒又秉承「神的使命」而行。故此必须履行关系导向的宣教模式。

3.2 时下流行「宣教」观念的矫正

以下选列数项经文，显示「先纵后横、既纵又横」关系的重要性。神向我们的要求是：「行公义、好怜悯、存谦卑的心、与你的神同行...」(弥迦书六 8)，而非仅求事工的成果。对属祂者的期盼是：「我儿，当将心归我，你的眼目，也要喜悦我的道路。」(箴廿三 26)；而非营营役役的效应。两条大诫命是：「你要尽心、尽性、尽意、尽力爱主你的神。其次也相仿，要爱人如己」(申命记六 5; 可十二 28-30)。

故此「关系论」所着重「从上而下、先纵后横」的双向关系，既源自关系性的三一真神，亦是基督教信仰的精髓。信徒领受神赐恩情，作为基础及源起，然后既纵又横地，落实地与人共享神赐恩情。如下图所示，便是矫正时下流行「宣教」观念的良方！

图 4 — 两种宣教模式比较图表⁴¹

#	(甲) 关系性模式: 大诫命 + 大使命	(乙) 流行宣教模式: (大使命)
1	所是: 纵向, 神在我们里面工作	所行: 横向, 神透过我们工作
2	人格: 基督徒在基督里所是	表现: 基督徒为基督所行
3	密使: 蒙祂拯救/牧养/差遣	方法: 为祂建立门徒
4	见证: 透过生命和生活(服侍)	得胜: 策略性地赢取亡魂(拯救)
5	纵向: 三一神和祂的子民	横向: 企业化, 事工化
6	关系性: 先纵后横	功能性/程序化: (纵)横
7	过程: 开放性, 无法预测, 三界互通(神界、灵界、人界), 没有「排中」	程序: 结构性的计划和流程, 挂名顾及纵向关系, 世俗化地「排中」 ⁴²

⁴¹ 温以诺: 〈反思「大使命」及「宣教/差传」: 探讨定义、意义及应用〉, 收《宣教新世代》(吉隆坡: 华人福音普世差传会, 2020年)(温以诺、王钦慈编), 页 10。

⁴² Enoch Wan, "Critiquing the Method of Traditional Western Theology and Calling for Sino-Theology" *Global Missiology*, 2004, www.globalmissiology.org

VI. 「关系宣教学」的「美」：“*Missio Dei*”的整全模式

4.1 「关系宣教学」的「美」

「关系宣教学」的「美」，在于图 1 显示圣父、圣子、在亲情中完美加交往、互异却合一的完美团契、差遣和顺从的美好合作。正如诗篇第八篇的主题：“你的名在全地何其美！”全篇包括两部分内容：神的荣耀（诗八 1-2）；神向世人所显的「恩情」！在创造及救赎世人所显的美善，神的恩典及恩情均为美好，令领受者赞叹、称颂。难怪保罗于个人见证后（提前一 13-17；弗三 7-13）、或书信中夹于真理阐释及详述实践中（罗十一 33-36；弗三 20-21；提前三 16），常常情不自禁地称颂神的恩典及恩情！⁴³

图 5 — 神的恩典与神的恩情 (诗 8, 103)

神的恩典	神的恩情
不配得者，却蒙神所赐，而从神所得的整体领受	
整体领受 (好比山顶上的湖水：本源)	具体领受 (好比引到山下供各家各户饮用的水：实效)
耶和華是有怜悯有恩典的神，不轻易发怒，并有丰盛的慈爱和诚实(出 34:6; 诗 86:15; 103:8.)	创造、授权代管、赐荣耀尊贵、赦罪、医病、救赎 (诗 8:4-8; 103; 弗 3:20-21; 提前 3:16)

旧约诗篇133 论述弟兄睦谊之美善，新约讨论犹太人和外邦人的和睦 (加 3; 弗 2)，均藉基督的救赎及复和大功，神与人的纵向关系复和的美好！⁴⁴

4.2 “*Missio Dei*”的整全模式：「关系宣教学」的「所是」+「所行」

从三一神教义认识宣教使命，使我们知道宣教是整全使命：整个教会向整个世界见证整全的福音 (whole church, whole world, whole gospel)。⁴⁵因为神是创造、关

译者按：「排中律」是古典逻辑思想三个定律之一，认为两个互相矛盾的命题中，必定一真一假；这有别于现代多元逻辑思维，认为事实并非只有真假之分。

⁴³ 温以诺。《恩情神学：跨科际研究与应用》香港：徒书馆，2016。

⁴⁴ 前曾于《中色神学纲要》(1999:116-132)，详论「复和神学」神一人、人一人的纵横和好的完美关系，在此不赘。

⁴⁵ *The Lausanne Covenant*, @ <https://www.lausanne.org/content/covenant/lausanne-covenant>.

爱整个世界和全人类的主，祂的使命不是只限于「灵魂得救」。所以我们见证的「福音」是带来全面的救赎，并且教会是秉承「使命的神」，因此而实践「神的使命」，属神的子民都是宣教人。同时我们若从整本圣经的角度，去理解宣教，我们也应更重视圣灵的工作，祂使教会有能力，实践宣教使命。而教会是被神差派，而不是差派者。宣教使命也不是教会其中一项事工，而是教会存在的原因。故此，“*Missio Dei*”的宣教模式是整全的。

三一神的行动是来自祂本体 (ontology) 本性。同样，我们的行动和事工，都需要建基于与神人美好的纵向关系基础上。从关系神学引申出来的模式是整全的，正如温氏下图清楚地说明：信徒的「所是」与「所行」是既此亦彼地整全的。

图 6 — 信徒的「所是」与「所行」⁴⁶

甲	乙
存在/所是 (Being)	行事/所行 (Doing)
人格 (Personhood)	表现 (Performance)
使者 (Messenger)	方法 (Methodology)
身分 (Identity)	活动 (Activity)
见证 (Witnessing)	得胜 (Winning)
纵向关系 (Vertical relationships)	横向关系 (Horizontal relationships)
忠心 (Faithfulness)	果效 (Fruitfulness)

上面的图表里，甲先于乙，即我们的存在、身分及与神的纵向关系，决定我们的行事、表现和与受造界的他者的横向关系。甲和乙同样重要，但有先后次序分别。如果错误以行动和方法为优先，会带来过度菜单现(over-functioning)，事工变成过分追求高效能和数字回报。这种错误次序，带来极危险扭曲的事奉。举例，以

⁴⁶ 温以诺、王钦慈。《宣教的新世代：挑战与契机》。华人福音普世差传会，2019:10。

「友谊布道」为宣教策略，未信者只被看为「福音对象」，以与未信者建立友谊关系，为布道手段，若对方对福音不表兴趣，就弃之不理。

又如门徒训练，以严密关系、大量活动和高时数付出，作为对受训者委身要求，门训变成属灵精英主义。门训以大使命为目标，但参与其中的人只是达成大使命的工具，门训关系成为手段，门徒训练者变成操控者，受训者也变得倚赖。如果以果效作优先，教会会只看重事工发展和果效，不愿投放资源在他们认为没有果效的事工，忽视与他们所处的小区人群的关系和需要。但我们行善，并不能只以数字和果效(fruitfulness)作横向评估。待人以善需要出于实践从上头而来，真诚的爱，向神纵向交付我们的福音契机，因而向神尽忠 (faithfulness)：而非以自己想要「行善」的意欲，而采取的相应行动 (program/performance)，否则本末倒置。

在此以少数族裔事工为例。在香港有不少信奉伊斯兰教的巴基斯坦人，有不少是在香港土生土长，也有些是从巴基斯坦嫁来的散聚人口。他们当中，虽然有不少是在香港出生及成长，能说流利广东话，但香港华人，未必会视他们香港的一分子。要接触服侍这些穆斯林，我们先要放下认为他们只是事工导向「福音对象」的想法。我们却要诚挚地，带着体贴父神愿万人得救的心意，以关切失丧者的灵魂，遵守「大诫命」，视他们为我们的朋友和邻舍。具言行一致的活见证 (witnessing) 地遵从「大使命」传福音 (evangelism)。仅在布道方法 (methodology) 上努力，是不够的。更重要的是我们作为传讲福音信息的人 (messenger)，生命/生活是否能展现这福音的真实性。只凭口才 (talk)，却失见证 (walk)，正像能说不能行的法利赛人一般绊倒人！

福音对我们的意义，是基督越过界限，祂虽为神，却从「神界」下凡，道成肉身成为人，进入「人界」中，却是丰富地有恩典、有真理。祂因舍己的爱，藉宝血买赎我们，无条件地接纳我们。这就是既纵又横的关系神学精髓，何等美好！

巴基斯坦人，同样渴望香港华人对他们的接纳，他们渴望与香港华人做朋友，只要有香港华人愿意和他们接触，他们很乐意打开他们的家门。福音是：耶稣道成肉身，神与人同在，神爱世人赐独生子，耶稣流血舍身救赎罪人。这就是关系神学的「美」：从神而来美好讯息，信徒生命同具「所是」与「所行」的美好见证，蒙恩者没有种族、阶层...的藩篱、主里合一美好团契。

我们要在散聚族裔有需要的时候，陪伴关爱他们，与他们同行。福音是基督为我们牺牲自己的爱，因为我们经历到这份爱，也使我们同样要学习为人舍弃自己。福音是为人舍弃自己，我(陈小娟)和丈夫，有一个深刻的思考。有一位巴基斯坦人，因为肝脏衰竭入了医院，正等候合适的肝脏捐赠，但因为巴基斯坦人欠缺健康常识，很多都患有肝病，而且他们也未能接受捐肝的想法。丈夫决定要检查身体，希望可以帮助他。他有这个想法其实也不容易，因为我们也会担心有后遗症，而且如果成功捐赠，手术后会有一道很长的疤痕在他肚皮上，也需要在家休息半年。有各种比我们想象中复杂的难题，最后丈夫未能成功通过检查去捐赠，但这事挑战我们，是否愿意活出为人舍己的福音。

V. 结论

从「使命的神」(*missio Dei*)，我们领受「「神的使命」」(*missio Dei*)，这宣教使命，是建基于三一神的教义、三一神内在的「差」与「被差」、三一神内在完美的团契。而父怎样生子，我们又同样被差，故此本文要矫正，误以「宣教」等同「大使命」的偏差，并以关系宣教学为「宣教」倡议新定义，并说明「关系宣教学」的真、善、美。

参考书目

- Anderson, Ray S. *On Being Human: Essays in Theological Anthropology*. Eugene: Wipf and Stock, 2010.
- Ashford, Bruce Riley, ed. *Theology and Practice of Mission: God, the Church, and the Nations*. Nashville, Tenn.: B & H Academic, 2011.
- Balswick, Jack O., Pamela Ebstyn King, and Kevin S. Reimer. *The Reciprocating Self: Human Development in Theological Perspective*. 2nd ed. Downers Grove, IL: IVP Academic, 2016.
- Bosch, David. *Transforming Mission: Paradigm Shifts in Theology of Mission*. 20th anniversary ed. American Society of Missiology series ; no. 16. Maryknoll, N.Y.: Orbis, 2011.
- Brown, Jenny, and Lauren Errington, eds. *Bowen Family Systems Theory in Christian Ministry: Grappling with Theory and Its Application Through a Biblical Lens*. 1st ed. The Family Systems Practice, 2019.
- Gunton, Colin E. *The One, the Three and the Many: God, Creation and the Culture of Modernity / The 1992 Bampton Lectures*. NY: Cambridge University Press, 2008.
- Issue Group on Redeeming the Arts. "Redeeming the Arts: The Restoration of the Arts to God's Creational Intention." Edited by David Claydon. *Lausanne Occasional Paper* (LOP), no. 46. Lausanne Committee for World Evangelization (2005). Accessed August 3, 2020. [@https://www.lausanne.org/docs/2004forum/LOP46_IG17.pdf.@](https://www.lausanne.org/docs/2004forum/LOP46_IG17.pdf)
- Majerus, Brian D., and Steven J. Sandage. "Differentiation of Self and Christian Spiritual Maturity: Social Science and Theological Integration." *Journal of Psychology and Theology* 38, no. 1 (2010): 41+.
- Moltmann, Jurgen. *The Church in the Power of the Spirit: A Contribution of Messianic Ecclesiology*. Translated by Margaret Kohl. 1st ed. New York: Harper & Row Publishers, 1993.
- Palmer, Parker. *To Know as We Are Known: Education as a Spiritual Journey*. New York: HarperSanFrancisco, 1993.

- Rahner, Karl. *The Trinity*. Translated by Joseph Donceel. London; New York: Burns & Oates, 2001.
- Shaules, Joseph. *The Intercultural Mind: Connecting Culture, Cognition, and Global Living*. Boston ; London: Intercultural Press, 2015.
- Tennent, Timothy. *Invitation to World Missions: A Trinitarian Missiology for the Twenty-First Century*. Kregel Academic & Professional, 2010.
- Volf, Miroslav. *Exclusion and Embrace*, Rev. and Updated: A Theological Exploration of Identity, Otherness, and Reconciliation. Abingdon Press, 2019.
- Enoch Wan, "'Mission' and 'Missio Dei': Response to Charles Van Engen's 'Mission Defined and Described,'" in *MissionShift: Global Mission Issues in the Third Millennium*, eds. David J. Hesselgrave and Ed Stetzer, (Nashville: B & H Publishing Group, Nashville, 2010d), 41-50.
- Wan, Enoch. "The Paradigm of 'Relational Realism'." *Occasion Bulletin* 19, no. 2. Evangelical Missiological Society (2006): 1.
- Wan, Enoch, (ed.) *Diaspora Missions to International Students*. Western Seminary Press, 2019.:16-17.
- 区祥江。《我要真关系：在人际中解结与成长》突破丛书。香港：突破，2016。
- 霍法兰 [Frank Fortunato]、李保罗 [Paul Neeley]、及白卡露 [Carol Brinneman]。《万族齐颂扬：以民族音乐敬拜上帝，实践宣教使命》。何沛竹、连皓晴译。香港：世界福音动员会，2018。
- 温以诺。〈反思「大使命」及「宣教/差传」：探讨定义、意义及应用〉，收《宣教新世代》。温以诺、王钦慈编。吉隆坡：华人福音普世差传会，2020。
- 温以诺。《中色神学纲要》加拿大：恩福协会 1999。
- 温以诺。《恩情神学：跨科际研究与应用》香港：徒书馆，2016。
- 温以诺，「关系实在论」简介。《环球华人宣教学期刊》第 11 期，2008 年 1 月。
- 温以诺、「关系神学」与「关系宣教学」《环球华人宣教学期刊》第 36 期，2014 年 4 月。
- 温以诺、「关系式门徒训练(上)」，澳宣培训中心，第十七期、2018 年 6 月号
- 温以诺、「关系式门徒训练(下)」，澳宣培训中心，第十八期、2018 年 12 月号
- 温以诺。《关系神学初探》香港：天道电子徒书，2016
- 温以诺、「温以诺、「超乎」唯独恩典」《环球华人宣教学期刊》第 36 期，2014 年 7 月
- 温以诺、纳里、桑托斯「马可福音的宣教-关系式读解」《环球华人宣教学期刊》第 38 期，2014 年 10 月
- 温以诺、「罗马书的」宣教-关系式」解读」《环球华人宣教学期刊》第廿六期,2011 年 10 月。
- 温以诺、张军玉、「从综合研究法反思：全球化、处境化、全球在地化及华人散聚现象」。《环球华人宣教学期刊》第 51 期 2018 年 1 月号。
- 温以诺、王钦慈。《宣教的新世代：挑战与契机》。华人福音普世差传会，2019。
- 张军玉、温以诺、「跨科际综合研究法的宗教比较应用：诺亚方舟史实、异教故事及“送子观音”个案探讨」。Vol. 1 No. 14 (2018): 《环球华人宣教学期刊》第五十一期
- 余达心。《极端仁慈的上帝》中国神学研究院，普及神学丛书。香港：福音证主协会，2015。

《环球华人宣教学期刊》第六十二期 Vol 5, No 4 (October 2020)